



El aprendizaje del filólogo digital

Manuel López-Muñoz (manuel.lopez@ual.es)

UNIVERSIDAD DE ALMERÍA



UNIVERSIDAD
DE ALMERÍA





UNIVERSIDAD
DE ALMERÍA



El aprendizaje del filólogo digital





UNIVERSIDAD
DE ALMERÍA



El aprendizaje del filólogo digital





UNIVERSIDAD
DE ALMERÍA

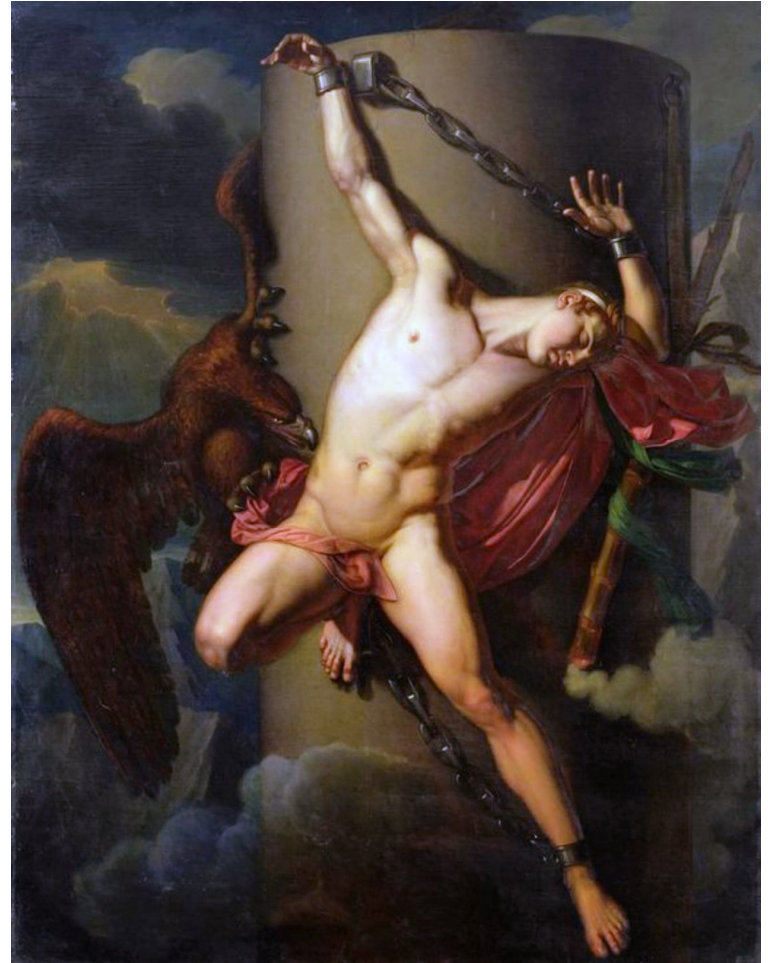


El aprendizaje del filólogo digital



Somos seres tecnológicos

- Los seres humanos somos animales tecnológicos.
- La posesión, uso y descubrimiento de herramientas nos define.



Somos procesadores de información

- Codificamos la realidad para comprenderla y transmitirla
- La realidad contiene y transmite información
- La información es el ἀρχή del siglo XXI



JAMES GLEICK
LA
INFORMACIÓN
HISTORIA Y REALIDAD

Vivimos en el mundo de la información y el conocimiento, pero, aunque manejamos cotidianamente móviles y ordenadores, no entendemos del todo lo que esto significa. En un libro ambicioso y apasionante, James Gleick comienza contándonos una historia que ha cambiado la naturaleza de la conciencia humana, desde los tambores africanos o la invención de la ordenación alfabética de las palabras hasta los avances más recientes de la tecnología informática. Examina después cómo se desarrollaron las ideas en que se ha basado este avance, llevándonos, dice el profesor Geoffrey Nunberg, «del demonio de Maxwell al teorema de Gödel, de los agujeros negros a los genes egoístas», explicando con claridad los más complejos principios, e ilustrándolos con las vidas de sus protagonistas, de Charles Babbage a Alan Turing o a Claude Shannon. Y concluye analizando lo que representa para nuestras vidas la agobiadora inundación de informaciones que nos rodea. Como ha dicho Josh Rothman, este es «un libro bellamente escrito y muy documentado que consigue sorprendernos continuamente».

CRÍTICA

www.ed-critica.es

www.espacioculturalyacademico.com

PVP 24,90 € 10036975





Algunos conceptos preliminares

¿Existe una Filología digital?

¿Qué es la Filología?

filología

Del lat. *philologĭa*, y este del gr. φιλολογία *philología*.

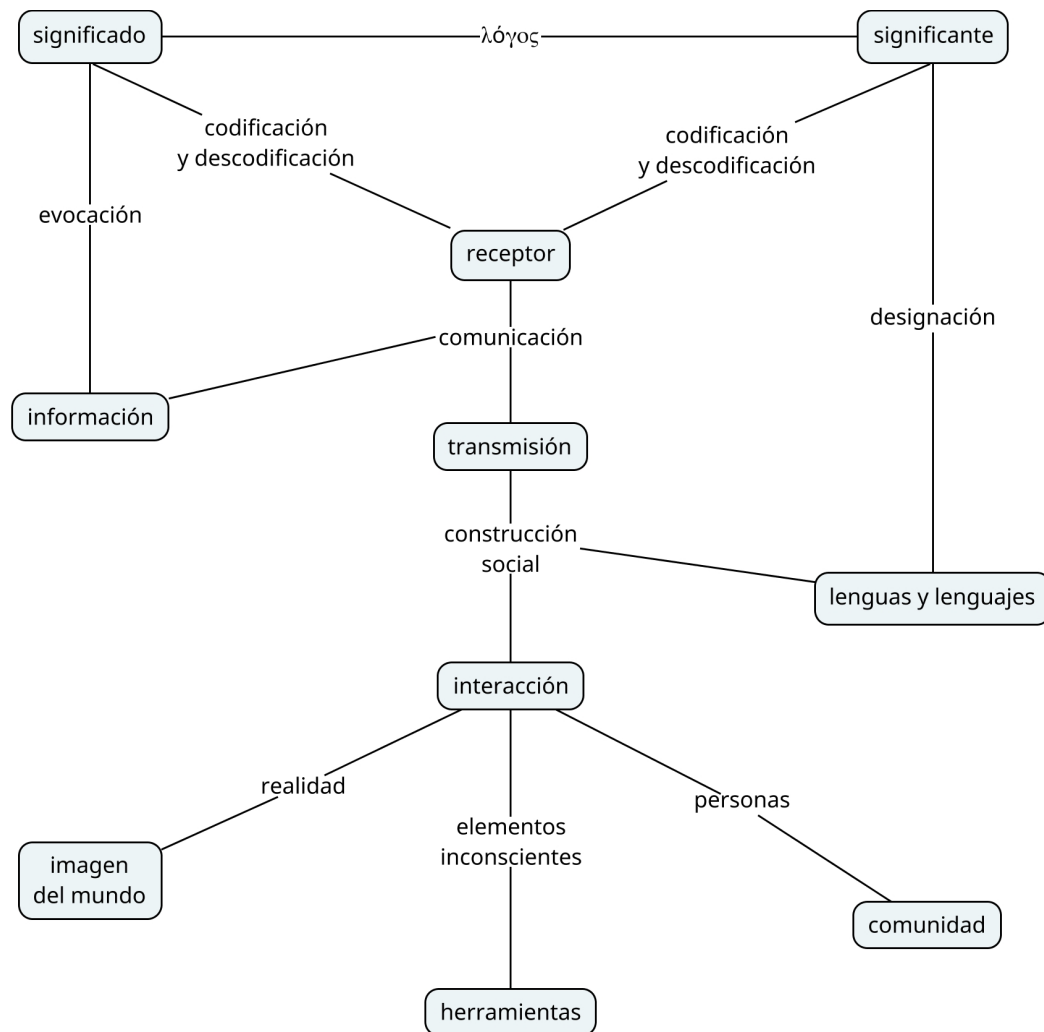
1. f. Ciencia que estudia una cultura tal como se manifiesta en su lengua y en su literatura, principalmente a través de los textos escritos.
2. f. Técnica que se aplica a los textos para reconstruirlos, fijarlos e interpretarlos.
3. f. **lingüística**.

Real Academia Española © Todos los derechos reservados



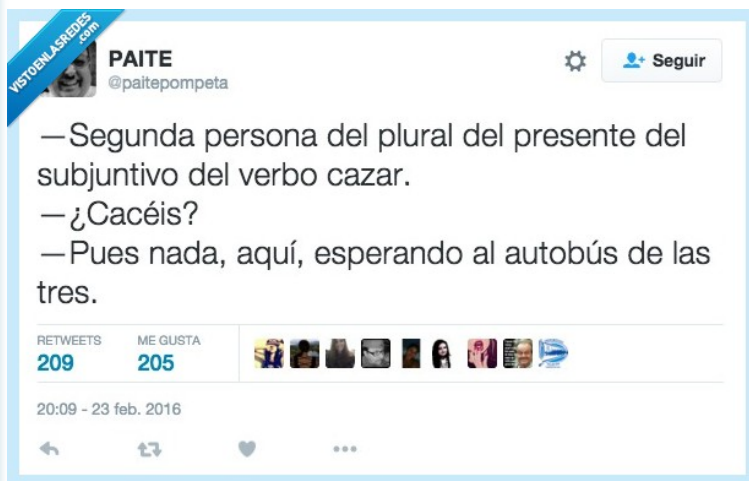


¿Qué hace un filólogo?

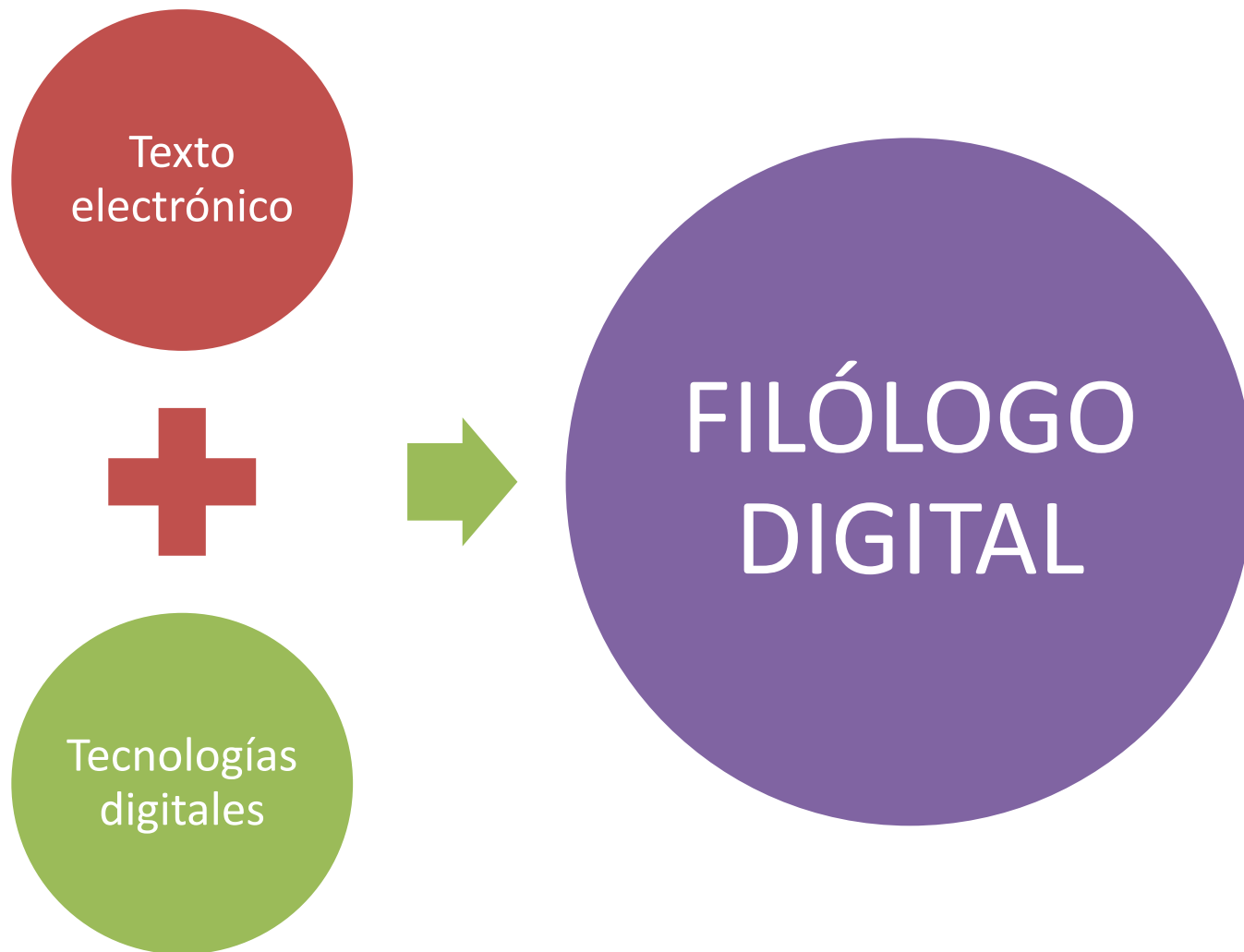


Los filólogos, esos seres extraños

- Los filólogos somos los especialistas de los procesos de codificación, transmisión y decodificación de la realidad.
- Nuestra herramienta es el método filológico









Buscando diferencias

Filólogo analógico

- Bibliotecas físicas
- Textos físicos
- Producción y almacenamiento físico
- Comunicación no digital
 - Menos receptores
 - Más lenta
 - Riesgo de perder información

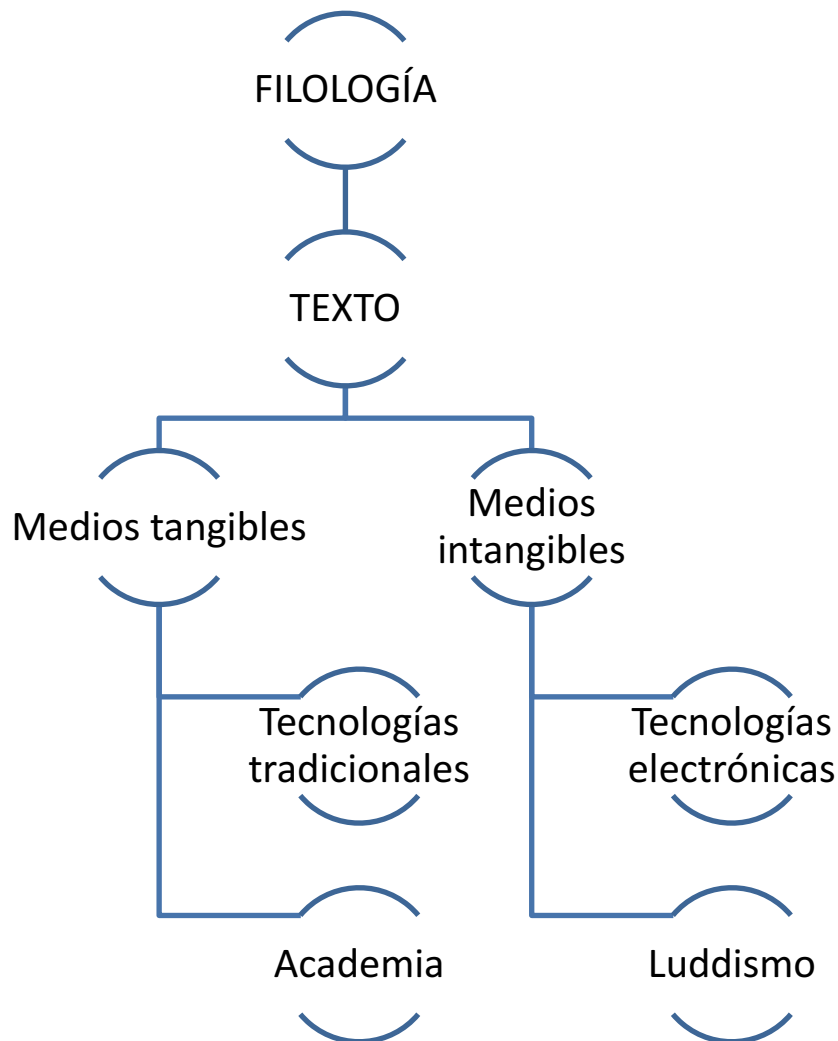
Filólogo digital

- Bibliotecas físicas y digitales
- Textos físicos y digitales
- Producción y almacenamiento digital
- Comunicación digital
 - Más receptores
 - Más rápida
 - Se almacena la información





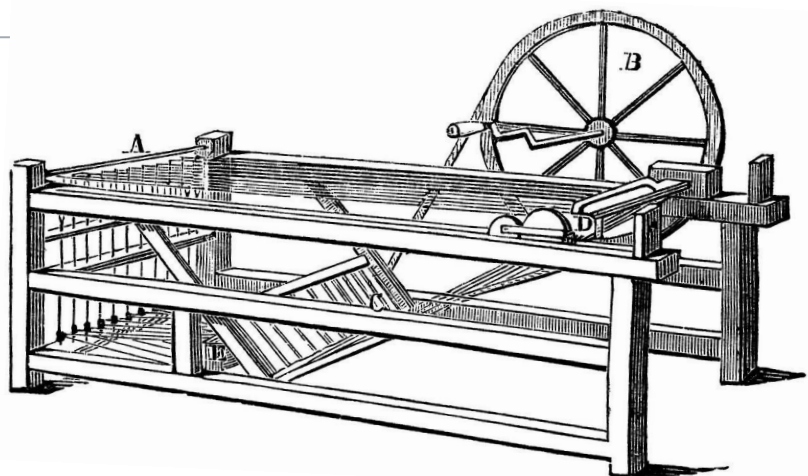
¿Qué diferencia hay?



La alergia a la máquina

Ludismo

El **ludismo** fue un movimiento encabezado por **artesanos** ingleses en el **siglo XIX**, que protestaron entre los años **1811** y **1816** contra las nuevas **máquinas** que destruían el empleo. Los **telares industriales**, la **máquina de hilar** industrial y el **telar industrial** introducidos durante la **Revolución Industrial** amenazaban con reemplazar a los artesanos con trabajadores menos cualificados y que cobraban salarios más bajos, dejándoles sin trabajo.





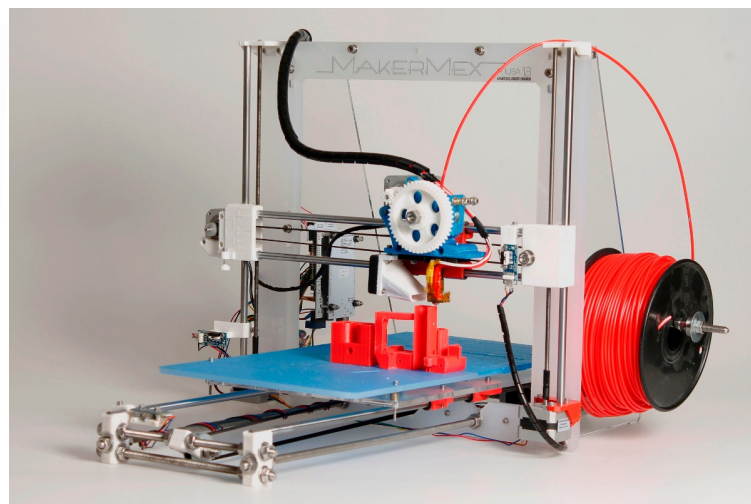
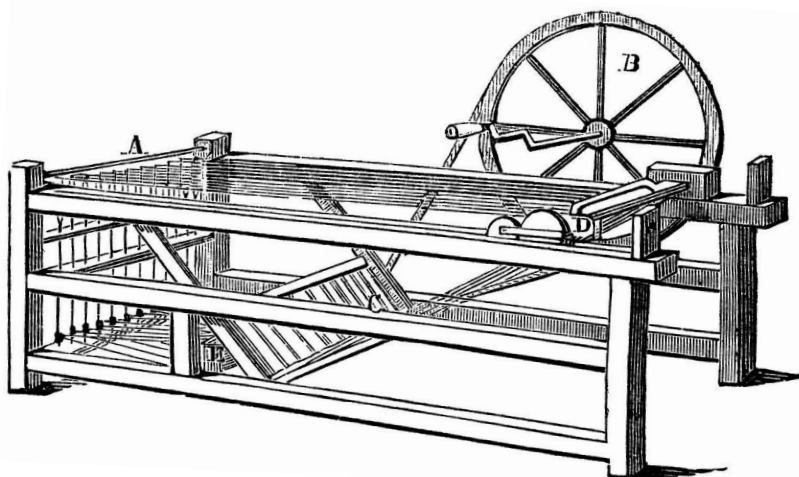
La alergia a la máquina

Neoludismo

El **neoludismo** o **nuevo ludismo** es una corriente filosófica que se opone al desarrollo **tecnológico** y científico de la sociedad moderna,¹ el término se aplica a las personas que tienen fobia a la tecnología. Generalmente se asocia que el término es el legado de los **luditas** británicos, activos entre **1811** y **1817**.²

Se considera un movimiento sin líderes o de grupos no asociados, quienes se resisten a las nuevas tecnologías y exigen un retorno de algunas o todas las tecnologías a un nivel más primitivo.³

El neoludismo se basa en la preocupación del **impacto tecnológico** en los individuos, sus comunidades y el medio ambiente.⁴ El Neoludismo estipula el uso del **principio de precaución** para todas las nuevas tecnologías, exigiendo que esas tecnologías sean probadas y seguras antes de ser adoptadas por la sociedad, debido a los efectos desconocidos que podría traer la implementación de estas.



El aprendizaje del filólogo digital



UNIVERSIDAD
DE ALMERÍA



Motivos para ser un filólogo digital

- Estudiamos lenguas y lenguajes
 - La interacción con las máquinas es un lenguaje
- Podemos validar empíricamente las teorías
- Podemos centrarnos en los resultados
- Información al alcance de la mano
- Posibilidad de intercambios intelectuales



¿Qué o para qué?

Es relativamente frecuente encontrarse con trabajos dedicados casi en exclusiva a presentarnos la descripción de un programa o conjunto de programas como si hasta ahora se hubiera hecho imposible trabajar sin tal programa. Es fácil comprender la fascinación que la herramienta genera en la persona, tanto como difícil cobrar suficiente distancia para evitar caer en ella. No nos engañemos: la existencia de programas que facilitan la colación no choca con el hecho de que la colación ha sido, desde siempre, parte del trabajo filológico; de igual manera, nunca a ningún filólogo se le bloqueó la capacidad de plantear una edición crítica porque no hubiera ordenadores.

Fecha de recepción: 25/10/2005
Fecha de aceptación: 13/11/2005

Estado actual y perspectivas de las bibliotecas digitales latinas¹

MANUEL LÓPEZ-MUÑOZ y JOSÉ IGNACIO LÓPEZ-GAY LUCIO-VILLEGAS
Universidad de Almería

Resumen: En este trabajo, se hace una revisión de las bibliotecas electrónicas disponibles para profesionales de la Filología latina. Se parte de la base de que el uso de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TIC) no puede ser considerado ajeno a nuestro normal desempeño, pero tampoco una moda más. Las herramientas deben servir para algo concreto, de donde que la evaluación de su utilidad sea un elemento básico del trabajo de cualquier campo científico. Tras una reflexión inicial acerca del concepto y límites de las bibliotecas electrónicas, se hace un repaso por las principales, atendiendo sobre todo a su facilidad de uso y a la utilidad de los materiales que proporciona.

Palabras clave: *Filología Clásica; Bibliotecas digitales.*

Summary: This article is a review of the nowadays available electronic libraries for professional scholars. The standing point is that the use of the modern Technologies of Information and Communications should not be taken either as something alien to our normal dedication or as just a kind of fashion. Utilities must be appropriate for a specific use, so an evaluation of their utility is central to any scientific field. After some initial definitions concerning the concept and limits of the electronic libraries, the authors analyze the most important of them, mostly in terms of utility of the materials provided and always having in mind their ease of use.

Key words: *Classical Scholarship; Digital Libraries.*

1. CONCEPTOS INICIALES

No es el qué; es el para qué. Es relativamente frecuente encontrarse con trabajos dedicados casi en exclusiva a presentarnos la descripción de un programa

¹ Este trabajo se escribe al amparo del Proyecto BFF00028-2002, «CVMas, Catálogo Unificado de Materiales sobre Filología Latina y Derecho Romano en Internet» (MEC - FEDER), del que es investigador responsable Manuel López-Muñoz, Profesor Titular de Filología Latina de la Universidad de Almería, y en el marco de las tareas del Grupo de Investigación HUM-711 de la Junta de Andalucía, denominado «El legado de la Antigüedad» y dirigido por José Luis López Castro, Profesor Titular de Historia Antigua de la Universidad de Almería. Pueden consultarse el Proyecto, su descripción, objetivos y resultados en <http://www.cvmass.org>.





No es el “qué”, sino el “para qué”

- Somos seres tecnológicos:
 - Usamos la técnica para modificar el entorno y adaptarlo a nuestras necesidades.
 - Somos conscientes de lo que hacemos y de para qué lo hacemos.
 - Nuestros actos nos moldean y con ellos le damos forma al mundo.

330

Manuel López-Muñoz y José Ignacio López-Gay Lucio-Villegas

o conjunto de programas que permiten hacer tal o cual cosa, como si no hubiera alternativas o como si hasta ahora se hubiera hecho imposible trabajar sin tal programa. Es fácil comprender la fascinación que la herramienta genera en la persona, tanto como difícil cobrar suficiente distancia para evitar caer en ella. No nos engañemos: la existencia de programas que facilitan la colación no choca con el hecho de que la colación ha sido, desde siempre, parte del trabajo filológico; de igual manera, nunca a ningún filólogo se le bloqueó la capacidad de plantear una edición crítica porque no hubiera ordenadores. Son verdades evidentes, pero no por evidentes son menos ciertas.

En el campo que aquí nos ocupa, podemos encontrarnos con un factor muy semejante. Formulado en términos simples: ¿qué nos proporciona una biblioteca electrónica que no nos pueda también dar una biblioteca de las de toda la vida? A veces, casi llega el estudioso a la conclusión de que lo proporcionado a través de Internet, aun siendo más fácilmente accesible, puede resultarle más engañoso o menos útil si no va acompañado por una auténtica descripción de su finalidad y objetivos.

En la actualidad, y gracias en gran medida al desarrollo de lo que hoy conocemos como nuevas tecnologías de la información y la comunicación (NTIC) podemos ahorrar mucho tiempo, espacio y dinero a la hora de poder llevar a cabo nuestro trabajo, ya sea docente o investigador, o bien como mero pasatiempo. A través de la red, disponemos de una ingente cantidad de recursos a los que poder acudir. Pero la cantidad rara vez va unida a la calidad. Y en este caso podríamos decir que es inversamente proporcional.

Es mucho y variado el contenido que podemos consultar a través de Internet. Pero si filtramos a través de algunas pautas que nos sirvan para desechar todo aquello que realmente no nos sirve de nada y que no causa sino ruido de fondo en nuestro trabajo cotidiano (navegabilidad, error en la conexión, instalación de programas y otras que desarrollaremos más adelante), nos quedaríamos con lo realmente interesante.

Antes de abordar los contenidos de la red, debemos aclarar conceptos que, aún hoy en día, se sigue manejando sin claridad y, en consecuencia, algunas veces llevan a malentendidos.

- Biblioteca digital, virtual y electrónica

Procede aquí, y no por un prurito de purismo lingüístico, distinguir a qué nos referimos cuando utilizamos los adjetivos «virtual» y «real», tan usados como objeto de abuso en la galaxia de malentendidos de las falsas traducciones de la terminología técnica inglesa.

Parece preferible hablar de virtualidad cuando se hace referencia a la situación de no-realidad, lo que lleva a que la expresión «biblioteca virtual» sea inadecuada desde cualquier punto de vista, toda vez que esa virtualidad de la biblioteca la imposibilitaría *per se ipsa* para ser consultada, utilizada o, incluso,

Primera conclusión

¿Seguro que el uso de tecnologías de la información y las comunicaciones nos hace más o menos filólogos?

De acuerdo con eso, Wilamowitz o Mynors serían filólogos y Winterbottom no, o al contrario.

- Somos filólogos todos.
 - Compartimos finalidades.
 - Compartimos métodos.
 - Somos las gentes del texto.
- Las diferencias en las herramientas no presuponen diferencias en los métodos.
- Las herramientas están para acelerar los procesos de producción.





Algunas ventajas de la Filología digital



Documentación

	Agricola Erasmo Melanchthon_1532_De formando studio...
	Agricola Rodolphus_1533_De inventione dialectica.pdf
	Agricola Rodolphus_1570_De inventione dialectica.pdf
	Arias Montanus Benedictus_1569_Rhetoricorum libri.pdf
	Bonifacio Juan_1589_De sapiente fructuoso.pdf
	Borrihaus Martin_1591_In tres Aristotelis de arte dicendi l...
	Botero Giovanni_1585_de_praedicatore_verbi_dei.pdf
	Calerius Simon_1594_Rhetoricorum libri quinque.pdf
	Carbone a Costaciario Ludovico_1589_De oratoria et diale...
	Carbone a Costaciario Ludovico_1592_De elocutione orat...
	Carbone a Costaciario Ludovico_1593_De caussis eloque...
	Carbone a Costaciario Ludovicus_1593_De quaestionibus...
	Carbone a Costaciario_1595_Divinus orator.pdf
	Chytreus David_1562_Praecepta rhetoricae inventionis.pdf
	Clauser Conrad_1564_Certa declamandi et concionandi ...
	Dadraeus Ioannes_1582_Loci communes similium et dis...
	de Guzman Juan_1589_Rhetorica.pdf
	de Nebrija Antonio_1529_Artis rhetoricae compendiosa c...
	de Nores Giason_1584_Della rhetorica.pdf
	de Rotterdam Erasmo_1535_Ecclesiastae sive de ratione ...
	de Rotterdam Erasmo_1535_Ecclesiastae.pdf

XVI	Agricola Erasmo Melanchthon_1532_De formando studio.pdf		
	Agricola Rodolphus_1533_De inventione dialectica.pdf		
	Agricola Rodolphus_1570_De inventione dialectica.pdf		
	Arias Montanus Benedictus_1569_Rhetoricorum libri.pdf		
	Bonifacio Juan_1589_De sapiente fructuoso.pdf		
	Borrihaus Martin_1591_In tres Aristotelis de arte dicendi libros commentaria.pdf		
	Botero Giovanni_1585_de_praedicatore_verbi_dei.pdf		
	Calerius Simon_1594_Rhetoricorum libri quinque.pdf		
	Carbone a Costaciario Ludovico_1589_De oratoria et dialectica inventione vel de locis communibus.pdf		
	Carbone a Costaciario Ludovico_1592_De elocutione oratoria.pdf		
	Carbone a Costaciario Ludovico_1593_De caussis eloquentiae.pdf		
	Carbone a Costaciario Ludovicus_1593_De quaestionibus oratoris.pdf		
	Carbone a Costaciario_1595_Divinus orator.pdf		
	Chytreus David_1562_Praecepta rhetoricae inventionis.pdf		
	Clauser Conrad_1564_Certa declamandi et concionandi methodus.pdf		
	Dadraeus Ioannes_1582_Loci communes similium et dissimilium.pdf		
	Diez Felipe_1591_Summa praedicantium.pdf		
	Dresser Matthaeus_1567_Rhetoricae inventionis et dispositionis.pdf		
	Dresser Matthaeus_1580_Rhetoricae inventionis dispositionis et elocutionis.pdf		
	Driedon Ioannes_1550_De ecclesiasticis scripturis et dogmatibus.pdf		
	Ediciones Melanchthon		
	Frischlinus Nicodemus_SF_Institutionum oratoriarum liber.pdf		
	Garcia Matamoros Alfonso_1570_de_tribus_dicendi_generibus.pdf		
	Garcia Matamoros Alfonso_1565_De_ratione_dicendi.pdf		
	Garcia Matamoros Alfonso_SF_De_ratione_dicendi.pdf		
	Gesnerus Conradus_1581_Loci communes sacri et profani.pdf		
	Granatensis Ludovicus_1576_Ecclesiastica rhetorica.pdf		
	Leoninus Albertus(Albert van Leeuwen)_1587_Rhetorica.pdf		
	Liull Antonius_1558_De oratione.pdf		
	Maioresius Marcus Antonius_1572_In tres Aristotelis libros de arte rhetorica explanationes.pdf		
	Manlius Iohannes_1572_Locorum communium collectanea.pdf		
	Melanchthon Elementa Rhetorices (1531).pdf		
	Melanchthon Philippus_1531_Elementa Rhetorices.tiff		
	Melanchthon Philippus_1532_Elementa rhetorices libri duo.pdf		
	Melanchthon Philippus_1532_Elementorum rhetorices libri duo.pdf		
	Melanchthon Philippus_1532_Elementorum rhetorices.pdf		
	Melanchthon Philippus_1570_De arte concionandi.TIFF		
	Melanchthon Philippus_1570_De arte concionandi.pdf		
	Melanchthon Philippus_SF_Elementorum rhetorices libri duo.pdf		
	Omphalius Iacobus_1538_Nomologia qua eloquendi ac disserendi ratio accommodatur.pdf		

Herramientas

Table of Contents Words: Alphabetical - Frequency - Inverse - Length - Statistics Help IntraText Library			
Alphabetical	« »	Frequency	« »
oratiuncula 1		52 verbo	
orator 129		51 causarum	
oratore 55		51 iudicio	
oratore 51		51 oratorem	
oratores 36		51 pater	
oratori 44		51 propria	
oratoria 11		51 sensus	

Marcus Fabius Quintilianus
Institutio oratoria

IntraText - Concordances

oratorem

Lib. Cap. Par.

1	1, proem, 5	sine quo fieri non posse	oratore fatendum est, nec ad ullius
2	1, proem, 9		Oratorem autem institui mus illum
3	1, proem, 25	quidquid utile ad instituendum	oratore putabamus in hos duodecim
4	1, 1, 10	videor exigere , cogitet	oratore institui , rem arduam etiam
5	1, 1, 21	parva docemus	oratore instituendum professi , sed
6	1, 2, 3	indiscreta sunt: neque enim esse	oratore nisi bonum virum iudico
7	1, 10, 2	nec rursus ad efficiendum	oratore satis valent solae , an sint
8	1, 10, 4	non eum a nobis institui	oratore qui sit aut fuerit , sed
9	1, 10, 6	Similiter	oratore, qui debet esse sapiens ,
10	1, 10, 8	sine iis disertus ". Sed ego	oratore volo . "Non multum adiciunt ".
11	1, 10, 8	animus ? Natura enim perfectum	oratore esse non prohibet , turpiterque
12	1, 10, 46	nonnumquam pertinere ad	oratore potest . ~47.
13	2, 15, 12	quod velit . Nam et ipse	oratore fortune subicit , ut, si
14	2, 15, 20	civiles demum quaestiones	oratore iudicant versari dictum
15	2, 15, 33	ingressi formare perfectum	oratore, quem in primis esse virum
16	2, 17, 11	loquebantur , necesse est	oratore factum arte nec ante artem
17	2, 21, 12	virum bonum . Quare igitur	oratore, quem a bono viro non separo ,
18	2, 21, 14	mihi satis est eius esse	oratore rei de qua dicit non inscium. ~
19	3, 5, 3	Celsus , de nulla re dictum	oratore nisi de qua quaeratur existimant :
20	3, 5, 14	Cicero ac thesin nihil ad	oratore pertinere contendit totumque
21	3, 7, 3	est errare eos qui numquam	oratore dictum nisi de re dubia
22	6, 3, 30		Oratore praeterea ut dicere urbane
23	7, 1, 29	Qui tris liberos habebat ,	oratore philosophum medicum, testamento
24	8, 3, 73	invisit Apollo ": non idem	oratore decebit , ut occultis aperta
25	8, 6, 2	quae nihil ad instruendum	oratore pertinent cavillationibus,
26	8, 6, 24	autem in quantum hic tropos	oratore sequatur . Nam ut "Vulcanum"
27	8, 6, 28	minutioris est curae etiam non	oratore instruuntibus. ~29.
28	8, 6, 40	non reprehendemus; apud	oratore, nisi aliquid efficitur ,
29	10, 1, 3	est, sic ad efficiendum	oratore maximi protinus erit momenti .
30	10, 1, 31	Historia quoque alere	oratore quodam uberi iucundoque
31	10, 1, 35	atque interrogationibus	oratore futurum optime [Socratici]
32	10, 2, 9	modo sperare possumus illum	oratore perfectum : cum in iis quos
33	10, 4, 4	annis dicunt elaboratum , ad	oratore nihil pertinet , cuius nullum
34	10, 5, 19	modicam fuerit consecutus ,	oratore sibi aliquem, quod apud
35	10, 7, 26	et ipse, ut dixi , excitat	oratore et iactatione manus, pedis
36	11, 3, 181	enim comoedum esse, sed	oratore volo . Quare neque in gestu
37	12, 1, 3	oportere , sed ne futurum quidem	oratore nisi virum bonum . Nam certe
38	12, 1, 10	nihil o deteriore futurum	oratore malum virum quam bonum :

- Sin movernos del despacho, tenemos textos, listas, índices, concordancias...
- La información automatizada ahorra tiempo y permite dedicarlo a otra cosa.

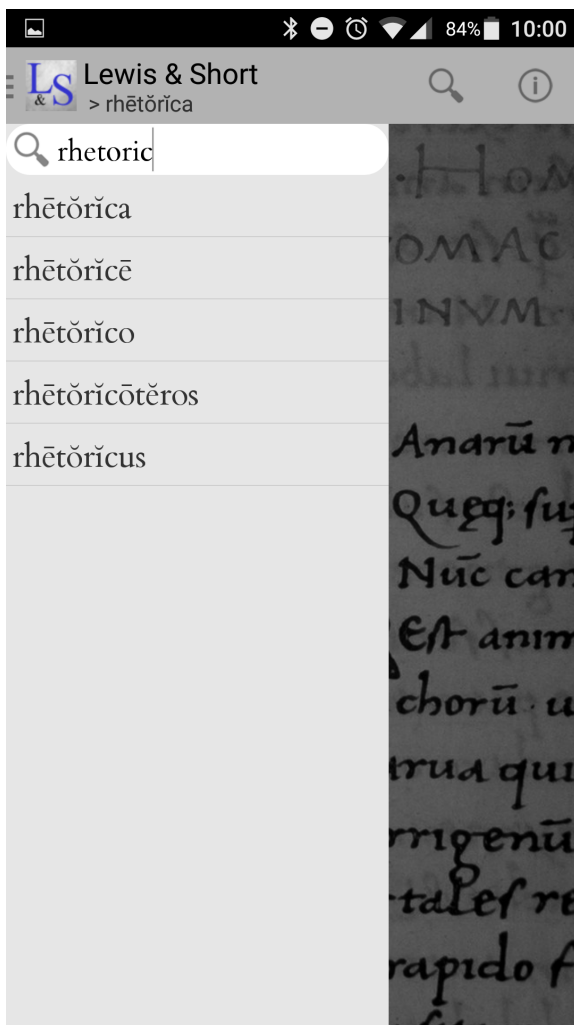


UNIVERSIDAD
DE ALMERÍA





Herramientas



filología

Del lat. *philologiā*, y este del gr. φιλολογία *philología*.

1. f. Ciencia que estudia una cultura tal como se manifiesta en su lengua y en su literatura, principalmente a través de los textos escritos.
2. f. Técnica que se aplica a los textos para reconstruirlos, fijarlos e interpretarlos.
3. f. **lingüística**.

Real Academia Española © Todos los derechos reservados



Consulta posible gracias a
Obra Social "la Caixa"

Procesamiento e interpretación

3.2. Conectores causales y conectores consecutivos

Una primera aproximación a los datos obtenidos nos dice que el índice de conectividad del *corpus* analizado es, sobre 539188 palabras, 0,366. Dentro de los conectores, los causales suponen 1304 (66,12% del total), frente a 668 (32,15%) consecutivos. Las distribuciones frecuenciales de cada uno con respecto al total de los conectores (%Con) y con respecto al total de los de su misma clase (%Cls) aparecen en las tablas adjuntas (cf. Tabla 1 y Tabla 2).

Tabla 1: Distribución de conectores causales

	Num.	%Con	%Cls
<i>nam</i>	505.00	25.61	36.11
<i>enim</i>	363.00	18.41	27.83
<i>namque</i>	144.00	07.30	11.04
<i>scilicet</i>	104.00	05.27	07.97
<i>quippe</i>	82.00	04.16	06.28
<i>nempe</i>	70.00	03.55	05.36
<i>etenim</i>	34.00	01.72	02.60
<i>videlicet</i>	02.00	00.10	00.15
Total	1304.00		

Tabla 2: Distribución de conectores consecutivos

	Num.	%Con	%Cls
<i>inde</i>	252.00	12.78	37.72
<i>ergo</i>	197.00	09.99	29.49
<i>igitur</i>	151.00	07.66	22.60
<i>ideo</i>	34.00	01.72	05.08
<i>proinde</i>	16.00	0.81	02.39
<i>itaque</i>	12.00	0.61	01.79
<i>quapropter</i>	05.00	0.25	00.74
<i>quocirca</i>	01.00	0.05	00.14
<i>quamobrem</i>	0.00	0.00	00.00
Total	668.00		

4. Observación inicial de los datos

En una primera interpretación de los datos obtenidos, podemos observar

que:

1. La poesía latina tiende más a la utilización de los conectores causales que a la de los consecutivos.
2. Dentro de los conectores causales, existe una clarísima tendencia a preferir las formas *nam* y *enim* (con sus correspondientes reforzadas, *namque* y *etenim*), hasta el punto de constituir el 75.86% del total del volumen analizado. De hecho, *nam* y *namque* suman un total de 615 casos (el 45.43%), y *enim* y *etenim* aparecen 397 veces (30.43 % del total). *Inde* (252 casos, 37.72%), *ergo* (197 casos, 29.49%) e *igitur* (151 casos, 22.60%), que agrupan el 89.74% del total.
3. Dentro de los conectores consecutivos, hay una clara preferencia por *inde* (237 casos, 37.38%), *ergo* (184 casos, 29.02%) e *igitur* (148 casos, 23.34%), que agrupan el 89.74% del total.
4. Se puede observar una tendencia clara a hacer de *scilicet*, *quippe* y *nempe* (en los causales), y de *ideo*, *proinde* e *itaque* en los consecutivos, elementos alejados de la norma.
5. Puede pensarse que *videlicet*, *quapropter*, *quocirca* y *quamobrem* (especialmente, este último) son conectores ajenos al uso poético, dada su nula o casi nula frecuencia de aparición.

5. Digresión: posibles diferencias entre poesía y prosa

Podemos también hacer una sumarisísima comparación entre este uso "poético" y el uso de la prosa. En concreto, si seleccionamos un "corpus" de datos tomado de una serie compuesta por diecisiete de los discursos conservados de Cicerón (unas 219262 palabras), encontramos los resultados que nos aparecen en las tablas correspondientes (cf. Tabla 3 y Tabla 4):

¿Tenemos que ser informáticos?

- Somos filólogos que deben trabajar eficientemente.
- Debemos ser capaces de hablar con los informáticos en su propio dialecto.





El aprendizaje del filólogo digital

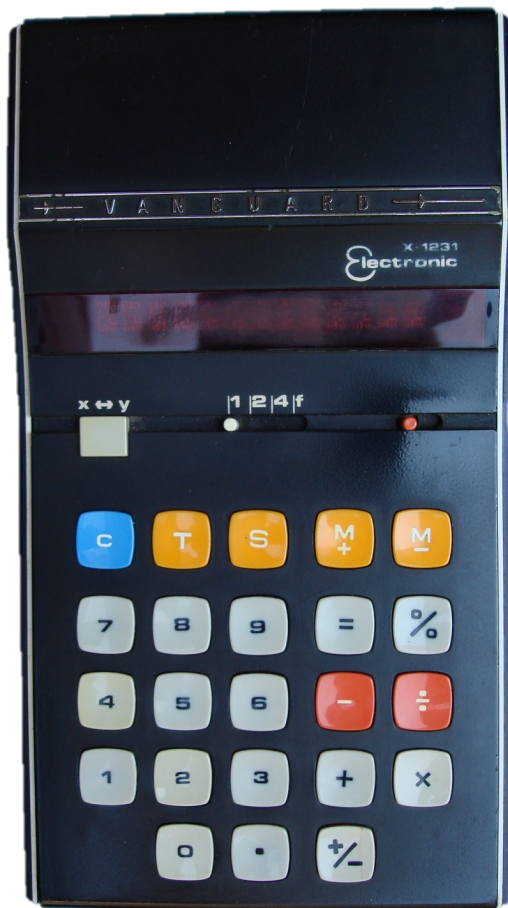
Estudiando con el
γραμματιστής y el
γραμματικός



Plaza de San Francisco (Jaén)



Calculadora Vanguard Z-1231



- En 1974, se usaba:
 - El teléfono de bakelita.
 - La escritura a mano.
 - La sumadora de manivela.
 - El libro mayor de cuentas...
- En 1974, se:
 - Comunicaban las personas a distancia.
 - Escribían textos.
 - Hacían operaciones matemáticas complejas y repetitivas.
 - Hacía casi lo mismo que en 2004, pero de otro modo.





El μύθος antes del λόγος

- El editor de los dos ordenadores
- La leyenda del hombre del
- La biblioteca clásica del CUA (Campus Universitario de Almería)



En el principio era el gopher

```
Telnet localhost
- Main window is: Hidden
- Tray Icon is: Visible
Telnet Service is started.
Ftp Service is started.

#> ?
Telnet-Ftp Server administration command for remote management:

?          - this help screen
eventlog   - management for event log
exit       - ending the telnet session
ftpsvc     - management of ftp service
netcfg     - network utility to view or change network configuration.
netlist    - list all network resources
ping       - the basic ping utility
reboot     - reboot computer
reg        - registry command utility is used for Registry Management
reset      - reset options to default
server     - used for FTP Server management:
tlnsvcs    - management of telnet service
user      - users management for this server

For more details type : <command> ?

#>
```

```
The Gopher Project

THE GOPHER PROJECT
-----

Welcome to The Gopher Project! Gopher is a slim, powerful, and
fast way to present information in a hierarchial catalog online.
Gopher actually predates the Web -- although most web browsers
make excellent gopher browsers too.

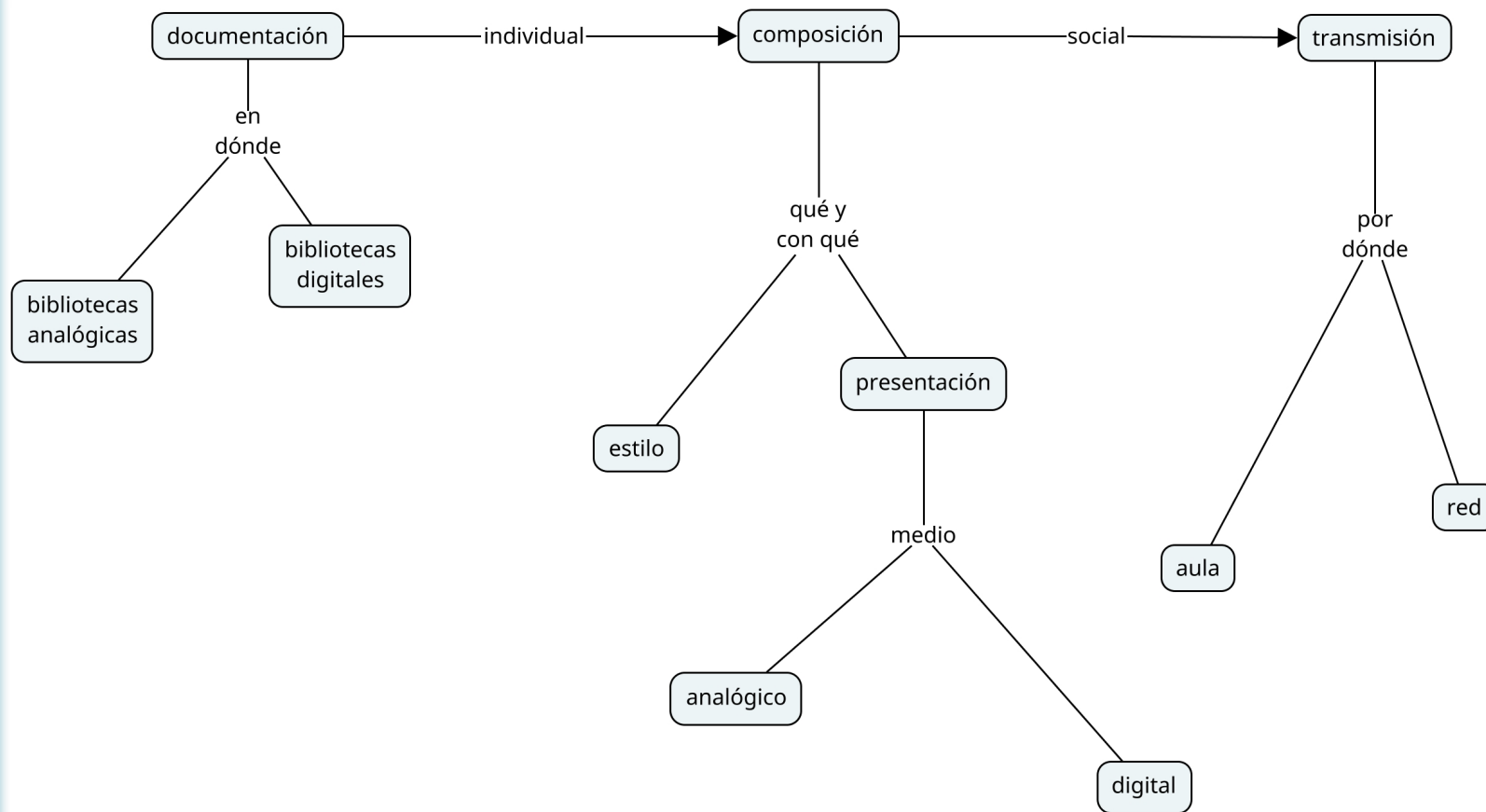
Good places to start are the "Why Gopher?" and "Using Gopher"
areas!

[12] A Brief Introduction to Gopherspace
[13] Clients, Servers, and Downloads/
--> [14] Mailing List
[15] Mailing List Archives/
[16] Using Gopher/
[17] Why Gopher?/

Press ? for Help, Q to Quit, I to go up a menu
Page: 1/1
```

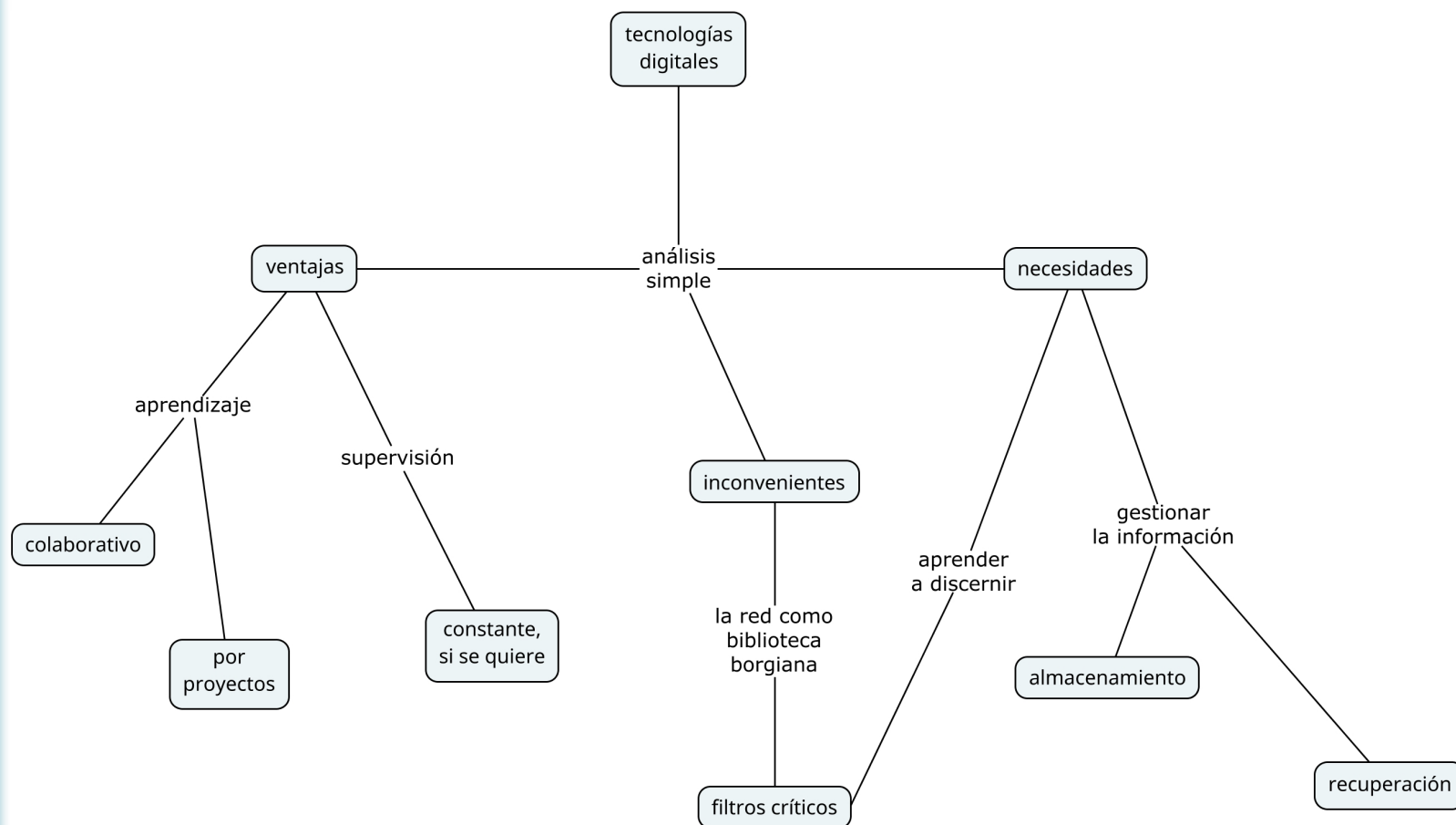


El filólogo en formación

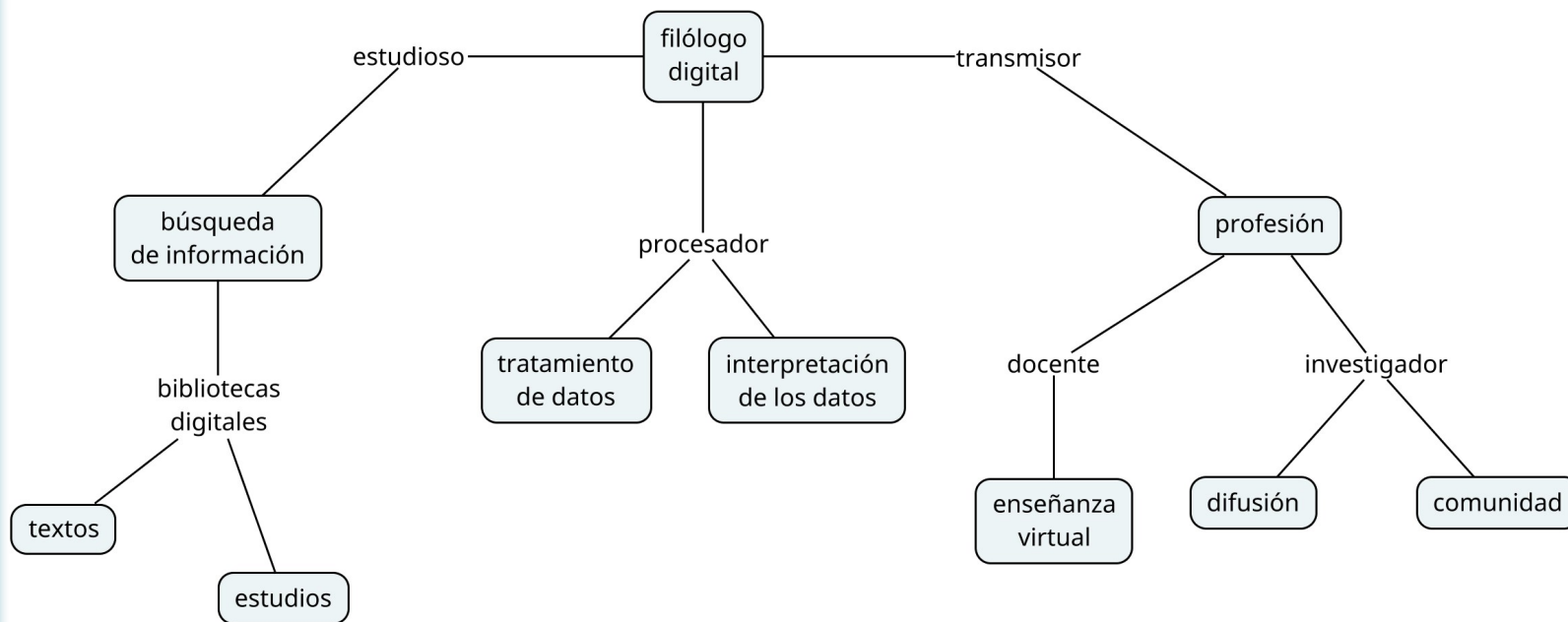




Análisis



El filólogo en acción



Herramientas del filólogo digital



Tipos de herramientas docentes

TIPOLOGÍA	EJEMPLOS
ASÍNCRONA + INDIVIDUAL	correo electrónico blogs
SÍNCRONA + INDIVIDUAL	mensajería (del SMS al WhatsApp)
ASÍNCRONA + SOCIAL	foros, wikis, plataformas LMS
SÍNCRONA + SOCIAL	chats, salas de discusión



Algunas experiencias docentes

Informática y Filología

Bitácora del Curso de Doctorado impartido en el Departamento de Filología, Universidad de Almería

SÁBADO, 1 DE DICIEMBRE DE 2007

Ejercicios con documentos compartidos

Dentro del taller de *Herramientas docentes para la web 2.0*, vamos a hacer un pequeño ejercicio de uso de los documentos compartidos y sus posibilidades.

Qué aplicación

Usaremos Google Docs. Aunque no sea el único sistema disponible, sí que nos ofrece una serie apreciable de ventajas, entre las que destacaremos:

- No hay que instalar ningún programa, ya que se usa todo mediante el navegador.
- Se integra bien con el correo electrónico y el calendario.
- Podemos crear documentos de texto, hojas de cálculo y presentaciones.
- Permite exportar a muy diferentes formatos, no sólo los de Microsoft.
- Es gratis, y da la impresión de que va a seguir así bastante tiempo.

Qué tareas vamos a realizar

- Darnos de alta en [Google Docs](#) (sólo si no se tiene cuenta Google)
- Editar un texto sencillo
 - Invitar a otra persona a que colabore con nosotros
 - Permitiéndole mirar el texto
 - Permitiéndole tocar el texto
 - Publicar el texto
 - Como página web
 - Como entrada de un blog
 - Exportar el texto
- Editar una presentación sencilla
 - Invitar a otra persona a que colabore con nosotros
 - Permitiéndole mirar la presentación
 - Permitiéndole tocar la presentación
 - Publicar la presentación
 - Como página web
 - Como entrada de un blog
 - Exportar la presentación
- Subir un documento cualquiera a nuestra cuenta
 - Manejar las carpetas
 - Asignar atributos
 - Otras funciones del gestor principal
- Abrir una sesión del bloc de notas
 - Darse de alta en [Google Notebook](#) (sólo si no se tiene cuenta Google)
 - Escribir algo
 - Convertirlo en documento de Google
 - Organizar recortes, notas, secciones y cuadernos

Suscribirse a

Entradas

Comentarios

Nuevo en el wiki

retorica wiki

Wikispaces

Buscar este blog

Equipo

Manuel López Muñoz

Seguidores

Seguidores (1)

Seguir

Visita mi página en Red Social del Voluntariado Digital en Andalucía

Etiquetas

Doctorado 2006 (12)

Doctorado 2007 (12)

EEES (3)

off-topic (1)

Sin clasificar (1)

talleres (3)

web 2.0 (3)

Enlaces

Glosario de Informática y Humanidades

Humanities & Computing Links

Interdisciplinariedad de la Informática humanística

Proyecto CVMas

Sociedad de Estudios Latinos

Universidad de Almería: Aula Virtual

Wiki del Curso

- Descripción:
 - Edición de textos
- Competencias:
 - Aprendizaje colaborativo
 - Aprendizaje por proyectos





Algunas experiencias docentes

Inicio del wiki
Cambios Recientes
Pages and Files
Miembros
Debate
Búsqueda

Los estudiantes
Quiénes son
Diario de clase
(actualizado 01.03.10)

Trabajo diario
Tareas

Información general
Calendario
Guía Docente
Cómo usar el wiki
Creación de contenido en Wikispaces y Blogger

Estudiantes
227 páginas
1 usuarios
Quién ha hecho más

Para trabajar
Misceláneas
Contenidos
Informaciones
Locuciones latinas
Nociones de Latín

Varia
Cultura romana
Blogs de Chiron
Lecturas obligatorias
Nuevo en el blog

Otros enlaces
Blog de la asignatura
Retórica latina
Blog de Retórica
Facebook Facultad

(c) MLM 2010

home

Lengua latina y su literatura

manuel.lopezmuno@unizh.es

Área de Filología Latina - Universidad de Almería

Este espacio wiki deja, por ahora, de estar operativo. Guardamos los materiales, pero no se usan para la docencia de la asignatura, que ahora pasa a ser impartida por otro profesor. Mis sinceros agradecimientos a quienes, durante varios años, han estado colaborando en la construcción de un bonito proyecto docente.

Introducción

Un sistema wiki debe servir para consultar información, pero también para agregarla. En este sitio, puedes y debes hacer las dos cosas ([pulsa aquí para leer más](#)). Es muy recomendable que vayas consultando:

1. Las páginas destacadas (siempre aparecerán en la barra de navegación de la izquierda)
2. Los diarios de clase (será obligatorio ir cumplimentándolos)

En general, tienes acceso a:

- Materiales con contenidos muy básicos referidos a la [lengua latina](#).
- Materiales con contenidos muy básicos referidos a su [literatura](#).
- Ejercicios y otros materiales de clase.
- Un [formulario para hacer las reseñas de lectura](#).
- Información técnica sobre cómo desempeñarte en el wiki.
- [Misceláneas](#) y acceso a los [últimos contenidos del blog de la asignatura](#).
- La [bibliografía](#) de la asignatura
- Algunos [truquillos para presentar trabajos](#) orales y escritos

Table of Contents

[Lengua latina y su literatura](#)
[Introducción](#)
[Descripción de la tarea](#)
[Tareas concretas](#)
[Colabora en el wiki](#)
[Misceláneas](#)

Descripción de la tarea

- Lo primero de todo, será que compruebes si vas o no vas bien con los conocimientos de latín, para lo cual debes:
 - Practicar los siguientes [rudimentos](#) de conversación
 - Hacer los [ejercicios](#) correspondientes
 - Dedicarte a los textos que aparecen en la sección de [ejercicios de nivel cero](#)
- En el segundo cuatrimestre, vamos a trabajar con textos de poesía lírica.
 - Puedes consultarlos acudiendo a las secciones [Elegía](#) y [Textos lírica 2008](#).

Tareas

Página creada por manlopez el Feb 16, 2007 12:01 pm
Recuerda que es obligatorio participar en las tareas y hacer aportaciones relevantes.

Tareas concretas

- Fundación de Roma ([Romanum Imperium](#)) - Terminada
- [Amores desgraciados](#) - Terminada
- [El hombre tranquilo](#) - Terminada
- [Basta con poco, sobra lo demás](#) - Terminada
- [Catulo I](#) - Terminada
- [Catulo II](#) - Terminada
- [Catulo III](#) - Terminada
- [Catulo V](#) - Terminada
- [Catulo VII](#) - Terminada
- [Catulo XVI](#) - Lunes, 10/05/2010
- [Catulo XXXIV](#) - Pendiente
- [Catulo XLVIII](#) - Pendiente
- [Catulo IL](#) - Pendiente
- [Nadie se escapa](#) - Aplazada

el Feb 16, 2007 12:01 pm

Recuerda que es obligatorio participar en las tareas y hacer aportaciones relevantes.



Algunas experiencias docentes

[diario_007](#) [diario_007](#) Diario de clase

Mar 21, 2010 2:19 pm

Creado por nadine861

Esta página ha sido editada 3 veces. Fecha de la última modificación: Mar 21, 2010 2:25 pm, por - [nadine861](#).

Qué teníamos pendiente para hoy

- La traducción del texto: El hombre tranquilo de Finibus Bonorum et Maiorum.

Cuánto pensábamos que íbamos a tardar

- Las dos horas de clase puesto que una mayoría de alumnos veíamos el texto bastante complicado.

Cuánto hemos tardado

- Algo menos de lo que pensábamos.

Qué problemas nos hemos encontrado

-

Qué preguntas hemos hecho y qué respuestas hemos recibido

- [escribe a partir de aquí]

Qué hemos hecho hoy

- Traducir el texto, y entenderlo mediante el contexto que nos ha explicado el profesor en el que nos hablaba de Epicuro como filósofo griego. Su filosofía se basaba principalmente en la búsqueda de la felicidad y consideraba que había tres aspectos o motivos que privaban al ser humano de ella, es decir, que provocaban la infelicidad.
- La muerte, Epicuro defiende que la muerte es algo que nos va a suceder a todos tarde o temprano y que por lo tanto es absurdo temerla.
- Los Dioses, Epicuro evitaba este temor simplemente pensando que los dioses, en caso de que existan, deben de estar formados por los mismos átomos que los humanos, de modo que también son vulnerables.
- Enfermedad, el dolor es pasajero y por lo tanto no hay que temerle porque pasará defendía Epicuro.

Una vez explicado eso, nos damos cuenta que el texto traducido analiza el eje de estos tres miedos.

También se ha explicado en clase un poco de la filosofía de la época helenística que trata de buscar como una persona puede vivir agusto.

Qué tenemos pendiente para el próximo día

- Buscar en una enciclopedia la definición de Epicureísmo y Estoicismo.
- Empezar a trabajar sobre el epigrama de Marcial.
- Buscar información sobre Marcial.

Para qué es esto

- [escribe a partir de aquí]

Cuánto tiempo creemos que vamos a necesitar

- Dos horas-

Qué problemas prevemos

- La traducciones.

Otras observaciones

- Siento haber tardado en hacer el diario pero a página no me dejaba editar.

RETPOET-16_2016_04_04

Editar contenido de wiki

Creado por CRISTIAN WEINDL ESTEBAN el martes 5 de abril de 2016 18H08'
CEST

Para hoy teníamos que haber practicado nuestro exordio e intentar que fuera cercano, prefiriendo expresiones como "acoger a los refugiados" a otras como "la acogida de los refugiados".

Hoy hemos aprendido acerca de las funciones que debe cumplir un exordio; debe captar la benevolencia (*BENEVOLOS*), docilidad (*DOCILES*), y atención (*ATTENTOS*). Para esto necesitamos conocer a nuestro auditorio, que puede ser hostil, neutro o favorable.

- Auditorio favorable: aceptan aquello que decimos y es fácil captar su atención.
- Auditorio neutro: buscar algún enunciado que llame la atención; un eslogan corto o bien contar una breve anécdota.
- Auditorio hostil: buscar algún punto de conexión como una historia o anécdota.

Asimismo, aprendimos que podemos activar marcos cognitivos o por el contrario evitarlos dependiendo del público. Esta es una herramienta muy usada en política, que amplía George Lakoff en su obra *No pienses en un elefante* (Lakoff, George: *Don't think of an elephant!*: 2004).

Por otro lado, aprendimos las tres funciones principales que un orador puede adoptar en un discurso:

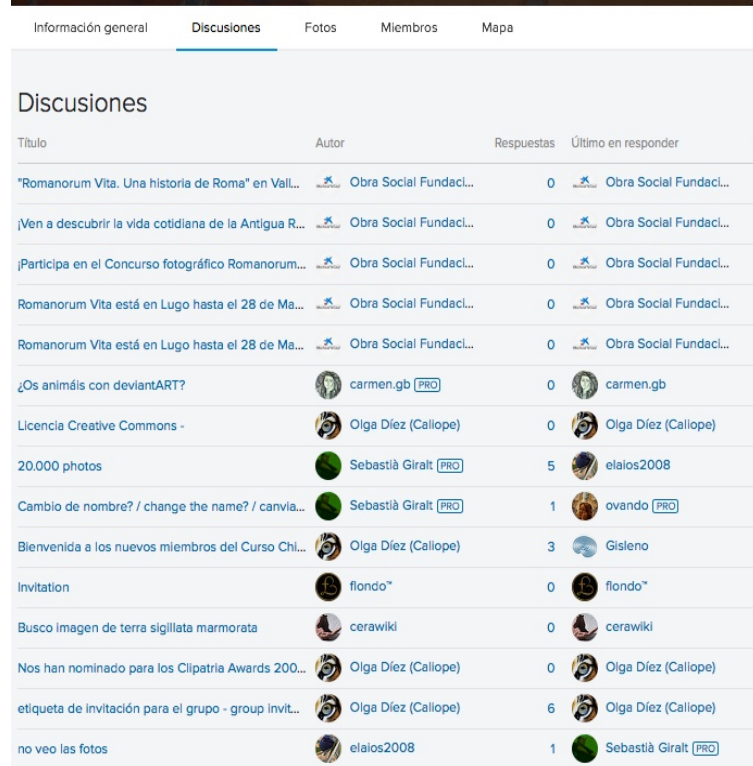
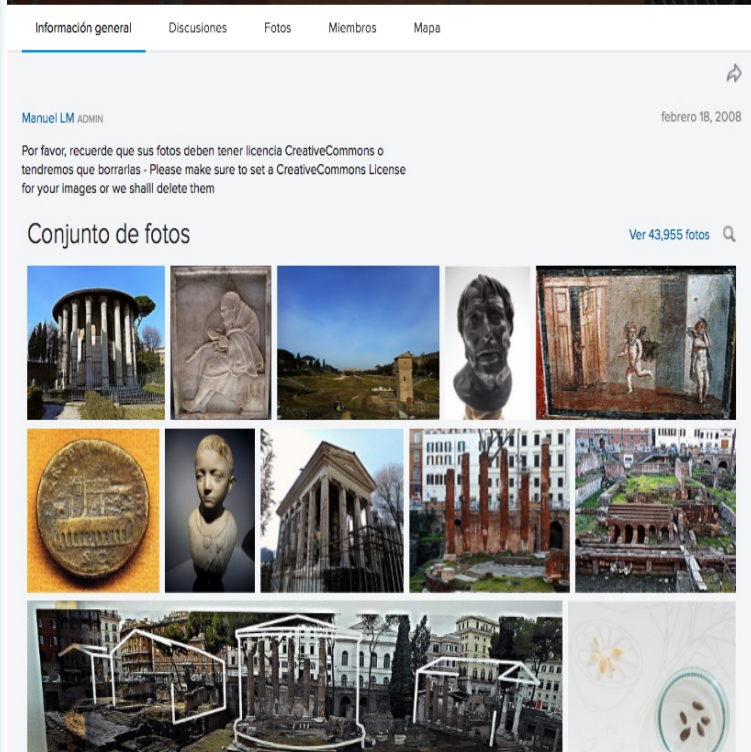
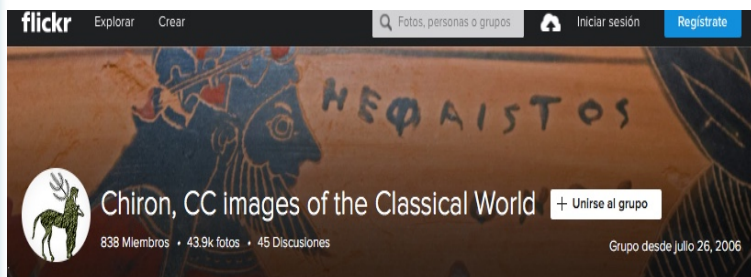
- DOCERE*: se centra en argumentos y pruebas
- DELEITARE*: se centra en causar agrado
- MOVERE*: se centra en emocionar. El *movere* puede aplicar a sentimientos y pasiones. A sentimientos, que son duraderos como el amor y, por el contrario, a pasiones tan poco duraderas como el enamoramiento, el miedo o la ira.

Después de haber recibido esta teoría, la aplicamos. Suponiendo que nos enfrentáramos a un auditorio neutro, era necesario emplear un eslogan corto que llamara la atención; y cada uno preparó un eslogan a favor y otro en contra de acoger a los refugiados de países en guerra. Tras este ejercicio añadimos el eslogan al exordio que teníamos de tarea y algunos compañeros lo practicaron al frente de la clase con correcciones al momento de tono, seguridad y etc.

Para el próximo día hemos de seguir preparando nuestros exordios pero aplicando las variantes hoy aprendidas. De esta forma, deberíamos conseguir que nuestro exordio se vuelva argumentativo, que trate de agradar y que aplique a las emociones, a la vez que hemos de preparar cada variante para los tres tipos de auditorio posible.

Comentario

Algunas experiencias colaborativas



Algunas experiencias colaborativas

Aula virtual de Χείρων·Chiron

Navegación

[Página Principal](#)

► [Cursos](#)

Cursos disponibles

Llatí

Profesor: [Cristina Vilanova](#)

Grec clàssic

Profesor: [Cristina Vilanova](#)

Moodle para profesores



Curso de introducción a Moodle para profesores en 5 sesiones de dúas horas cada unha. Con resúmenes, exercicios e mesmo **deberes** para casa! (en galego)

Clásicos online: aulas virtuales



Chiron en Pamplona



Curso de Formación de profesores.
Chiron en Pamplona

Chiron en Ourense



Clàssiques i TIC



Introducció a Labyrinthus, **Chiron** i a altres recursos per a la didàctica de les clàssiques. Sessions impartides dins el curs **Clàssiques i TIC** a l'Escola d'Estiu del Col·legi de Llicenciats, Barcelona, 2-8 de juliol del 2010.



UNIVERSIDAD
DE ALMERÍA



- Comunidad de estudiosos
- Recolección automatizada de materiales
- Clasificación temática
- Plataforma de información compartida

Un proyecto de futuro



EVROPA RENASCENS

[Más información en la [I Circular de EVROPA RENASCENS](#)] - [[Folleto informativo / Leaflet](#)]

¿Qué es EVROPA RENASCENS?

EVROPA RENASCENS es una Red Internacional de Excelencia Científica formada por Universidades españolas, portuguesas, italianas, francesas y belgas. Su cometido es la creación de una herramienta de información válida para los estudios neolatinos y humanísticos.





FACULTAD DE
HUMANIDADES

GRACIAS POR SU ATENCIÓN